LCIE Etablissement de Moirans ZI Centr'alp 170, rue de Chatagnon

38430 Moirans

RCS Grenoble 408 363 174

Tel.: +33 4 76 07 36 36 Fax: +33 4 76 55 90 88



Rapport d'essai / Test report

N° 439408-R1-E JDE: 115461

DELIVRE A / ISSUED TO : INGENICO

9 Avenue de la Gare

Rovaltain TGV - Quartier de la gare

26958 VALENCE - France

Objet / Subject : Essais de compatibilité électromagnétique conformément aux normes

Electromagnetic compatibility tests according to the standards

FCC CFR 47 Part 15, Subpart B et C.

RSS-GEN / RSS-210

Matériel testé / Apparatus under test

Produit / Product : Terminal de payment / Payement terminal

Marque / Trade mark
 Constructeur / Manufacturer
 INGENICO

Type / Model : ICT250-11T1879A

N° de série / serial number : 12180CT00000100 & 12180CT00000106

FCC ID : XKB-ICT250V3
 IC : 2586D-ICT250CLV3

Date des essais / Test date : Du 1 Aout au 17 Septembre 2012 / From August 1st to September 17th, 2012

Lieu d'essai / Test location : LCIE SUD-EST

ZI Centr'Alp -- 170 rue de Chatagnon

38430 MOIRANS - FRANCE

Test réalisé par / Test performed by : Anthony MERLIN

Ce document comporte / Composition of document: 31 pages.

MOIRANS, LE 26 NOVEMBRE 2012 / NOVEMBER 26TH, 2012

Ecrit par / Written by, Anthony MERLIN Approuvé par / A HABOBATOIRE CENTRAL DES Jacques LOPOVER DUSTRIÉS ELECTRIQUES LOPOVER SUD-EST

> 170, Rue de Chatagnon 38430 MOIRANS

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Toute reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Toute reproduction partiélé 0.41000/1/36166 de résultats dans un texte d'accompagnement en vue de leur diffusion doît recevoir un accord préalable et formel du LC E. Ce document résultats de sant le la conformité de l'ensemble des produits fabriqués à l'objet es syé. Sauf indication contraire, la décision de centernité prend en compte l'incertitude de mesures. Il ne préjuge en aucun cas d'une décision de certification.

This document shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the LCIE. This document contains results related only to the item tested. It does not imply the conformity of the whole production to the item tested. Unless otherwise specified; the decision of conformity takes into account the uncertainty of measures. This document does not anticipate any certification decision.

LCIE

France

33, av du Général Leclerc

3P 8

92266 Fontenay-aux-Roses cedex

Tél: +33 1 40 95 60 60 Fax: +33 1 40 95 86 56

contact@lcie.fr

Société par Actions Simplifiée au capital de 15 745 984 € RCS Nanterre B 408 363 174

www.lcie.fr www.lcie.com



Page: 2/31

	SUMMARY	
1.	TEST PROGRAM	3
2.	SYSTEM TEST CONFIGURATION	2
3.	RADIATED EMISSION DATA	6
4.	FUNDAMENTAL FREQUENCY TOLERANCE (15.225E)	13
5.	BAND-EDGE COMPLIANCE §15.209	14
6.	OCCUPIED BANDWIDTH	16
7.	CONDUCTED EMISSION DATA	18

 8. ANNEX 1 (GRAPHS)
 22

 9. UNCERTAINTIES CHART
 31



Page: 3/31

1. **TEST PROGRAM**

Standard: - FCC Part 15, Subpart B (Digital Devices)

- FCC Part 15, Subpart C

- ANSI C63.4 (2003)

- RSS-Gen Issue 3 - Dec 2010 - RSS-210 Issue 8 - Dec 2010

EMISSION TEST	LIMITS		RESULTS (Comments)	
Limits for conducted disturbance at mains ports	Frequency	Quasi-peak value (dBµV)	Average value (dBµV)	
150kHz-30MHz	150-500kHz	66 to 56	56 to 46	PASS
	0.5-5MHz	56	46	
	5-30MHz	60	50	
Radiated emissions	Measure at 3	00m		
9kHz-30MHz	9kHz-490kHz	: 67.6dBµV/m /F	(kHz)	
CFR 47 §15.209 (a)	Measure at 3		, ,	PASS
CFR 47 §15.225	490kHz-1.705	MHz : 87.6dΒμ\	//m /F(kHz)	
RSS-Gen §4.9	1.705MHz-30	MHz : 29.5 dΒμ\	//m	
Radiated emissions	Measure at 3	m		
30MHz-25GHz*	30MHz-88MH	z : 40 dBµV/m		
CFR 47 §15.209 (a)	88MHz-216M	Hz : 43.5 dBµV/r	n	PASS
CFR 47 §15.225	216MHz-960N	//Hz : 46.0 dBµV	/m	
RSS-Gen §4.9		lz : 54.0 dBµV/m	1	
Fundamental field strength limit		thin the band		
CFR 47 §15.225 RSS-210 §A2.6	13.110-14.010) MHz		PASS
Fundamental frequency tolerance CFR 47 §15.225 RSS-210 §A2.6	Operation wi 13.110-14.010	thin the band) MHz		PASS
Band edge compliance CFR 47 §15.225 RSS-210 §A2.6	Operation wi 13.110-14.010	thin the band) MHz	PASS	
Occupied bandwidth RSS-Gen §4.6.1	No limit			PASS
Receiver Spurious Emission** RSS-Gen §4.10	See RSS-Ger	n §4.10		NA

^{*§15.33:} The highest internal source of a testing device is defined like more the highest frequency generated or used in the testing device or on which the testing device works or agrees.

⁻ If the highest frequency of the internal sources of the testing device is lower than 108 MHz, measurement must be only performed until 1GHz.

⁻ If the highest frequency of the internal sources of the testing device ranges between 108 MHz and 500 MHz, measurement must be only performed until 2GHz.

⁻ If the highest frequency of the internal sources of the testing device ranges between 500 MHz and 1 GHz, measurement must be only performed until 5GHz.

If the highest frequency of the internal sources of the testing device is above 1 GHz, measurement must be only performed until 5 times the highest frequency or 40 GHz, while taking smallest of both.

Highest frequency: 387MHz (Declaration of provider)
**Testing covered the receive mode, and receiver spurious emissions are considered to be the same as transmitter.



Page: 4/31

2. System test configuration

2.1. JUSTIFICATION

The system was configured for testing in a typical fashion (as a customer would normally use it).

2.2. HARDWARE IDENTIFICATION

Equipment under test (EUT):

ICT250-11T1879A Serial number: 12180CT00000100 & 12180CT00000106

FCC ID: **XKB-ICT250V3** IC: **2586D-ICT250CLV3**

Conducted emission test only performed on 12180CT00000100 and all others tests performed on 12180CT00000106.

• Power supply:

- AC / DC Adaptor:INGENICO, Model PSM24W-080, P/N: 192020864
- Rating: 100-240VAC, 0.6A / 8.0VDC, 3.0A
- Frequency: 50-60Hz

During all the tests, EUT is supplied by this adaptor.

• Inputs/outputs: Terminal

- 1 x USB Host, not used, not tested
- 1 x USB Slave, not used, not tested
- 1 x Jack power supply DC to magicbox
- 1 x COM0 to magicbox
- 1 x Ethernet to magicbox
- 1 x Line to magicbox
- 2 x SAM
- 2 x CAM
- 1 x Printer
- 1 x Contactless

• <u>Inputs/outputs: Magicbox:</u> 296105416 29/2012

- 1 x Jack power supply DC
- 1 x COM0
- 1 x Ethernet
- 1 x Line

• Cables:

- 1 x Power supply cable, unshielded, length: 1.5m
- 1 x Line cable, unshielded, length: 2m
- 1 x Ethernet cable, unshielded, length: 2m
- 1 x Com cable, unshielded, length: 2m, with load
- 1 x Magicbox cable twisted, unshielded, length: 1.5m

Auxiliaries equipment used during test:

- 1 x Contact card
- 1 x Contactless card
- 2 x SAM
- 1 x Laptop LENOVO with its power supply (Laptop of laboratory)
- 1 x TELTON Telephone line simulator TLS-5B-01, Sn: 014184



Page: 5/31

2.3. EUT CONFIGURATION

Configuration n°1:

The EUT is connected to a laptop PC with its Ethernet link. (Ping function activated).

The inboard software (TEST CEM) performed the followings tests and activates the followings functions:

- Printer ON
- Contact less is activated
- Smartcards reading: CAM0, SAM1 and 2 (power ON and reading)
- Backlight and display are ON.

Configuration n°2:

The EUT is connected to a laptop PC with its Ethernet link. (Ping function activated).

The inboard software (TEST CEM) performed the followings tests and activates the followings functions:

- Printer ON,
- Modem is online
- Smartcards reading: CAM0, SAM1 and 2 (power ON and reading)
- Backlight and display are ON.

2.4. EQUIPMENT MODIFICATIONS

None

2.5. SPECIAL ACCESSORIES

None



Page: 6/31

3. RADIATED EMISSION DATA

3.1. TEST CONDITIONS

Date of test : September 17th, 2012

Test performed by : A.MERLIN
Atmospheric pressure : 997mb
Relative humidity : 41%
Ambient temperature : 21°C

3.2. TEST SETUP

The installation of EUT is identical for pre-characterization measurement in a 3 meters semi anechoic chamber and for measures on a 10 meters Open site.







Radiated emission test setup



Page: 7 / 31

3.3. TEST EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	MANUFACTURER	MODEL	N° LCIE
Antenna Bi-log	CHASE	CBL6111A	C2040051
Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	C2040052
Antenna Bi-log	CHASE	CBL6111A	C2040172
Antenna horn	EMCO	3115	C2042027
Cable N/N	-	-	A5329038
Cable	SUCOFLEX	106G	A5329061
Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX	-	A5329188
Cable	UTIFLEX	-	A5329192
Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX	-	A5329199
Cable N/N	-	-	A5329206
Semi-Anechoic chamber #3	SIEPEL	-	D3044017
Radiated emission comb generator	BARDET	-	A3169050
OATS	-	-	F2000409
Receiver 20Hz – 8GHz	ROHDE & SCHWARZ	ESU8	A2642019
Receiver 9kHz - 6GHz	ROHDE & SCHWARZ	FSL6	A2642020
Turntable chamber (Cage#3)	ETS Lingren	Model 2165	F2000371
Turntable / Mast controller (OATS)	ETS Lindgren	Model 2066	F2000372
Antenna mast (OATS)	ETS Lindgren	2071-2	F2000392
Turntable (OATS)	ETS Lindgren	Model 2187	F2000403
Table	MATURO Gmbh	-	F2000437
Turntable controller (Cage#3)	ETS Lingren	Model 2090	F2000444

3.4. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None



Page: 8/31

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 439408-R1-E

3.5. TEST SEQUENCE AND RESULTS

3.5.1. Pre-characterization at 3 meters [9kHz-30MHz]

A pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters semi anechoic chamber. The distance between EUT and antenna is 3 meters. For Pre-characterization, the loop antenna was rotated during the test for maximized the emission measurement. Measurement performed on 3 axis of EUT. Frequency band investigated is 9kHz to 30MHz.

The pre-characterization graphs are obtained in PEAK detection.

See graph for 9kHz-30MHz band: Configuration $n^{\circ}1$ – Worst case Axis Z Emr#1 (See annex 1)

3.5.2. Pre-characterization [30MHz-2GHz]

For frequency band 30MHz to 1GHz, a pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters semi anechoic chamber. The distance between EUT and antenna is 3 meters. Test is performed in horizontal (H) and vertical (V) polarization with a log-periodic antenna. The EUT is being rotated on 360° and on 3 axis during the measurement. The pre-characterization graphs are obtained in PEAK detection. For frequency band 1GHz to 2GHz, a search is performed in the semi-anechoic chamber in order to determine frequencies radiated by the EUT (Measuring distance reduced to 1m).

See graphs for 30MHz-1GHz:

H polarization	Configuration n°1 – Worst case Axis XY	Emr#2	(See annex 1)
V polarization	Configuration n°1 – Worst case Axis XY	Emr#3	(See annex 1)
H polarization	Configuration n°2 – Worst case Axis XY	Emr#4	(See annex 1)
V polarization	Configuration n°2 – Worst case Axis XY	Emr#5	(See annex 1)



Page: 9/31

3.5.3. Characterization on 10 meters open site below 30 MHz

The product has been tested according to ANSI C63.4 (2003), FCC part 15 subpart C. Radiated Emissions were measured on an open area test site. A description of the facility is on file with the FCC. The product has been tested at a distance of **10 meters** from the antenna and compared to the FCC part 15 subpart C §15.225 limits in the frequency range 13.553MHz 13.567MHz. Measurement bandwidth was 9kHz. Antenna height was 1m for both horizontal and vertical polarization. Antenna was rotated around its vertical axis. Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range. Measurement performed on 3 axis of EUT. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on clauses 3.2.

Frequency (MHz)	QPeak Limit (dBμV/m) @ 30m	Qpeak (dBµV/m)	Qpeak-Limit (Margin dB)	Turntable Angle (deg)	Ant. Pol./ Angle (deg)	Tot Corr (dB)
13.56* ¹	84.0	40.2	-43.8	270	0	35.3
27.12* ¹	29.5	16.4	-13.1	270	0	39.3

^{*1:} Measure have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.209.e) (M@30m = M@10m-19.1dB)

Limits Sub clause §15.225

Frequency (MHz)	Field strength (µV/m)	Measurement distance (m)
13.553-13.567	15 848	30
13.333-13.307	84 dBµV/m	30
13.410-13.553	334	30
13.567-13.710	50.5 dBµV/m	30
13.110-13.410	106	20
13.710-14.010	40.5 dBμV/m	30

See chapter 5 of this test report for band edge measurements.



Page: 10 / 31

3.5.4. Characterization on 10 meters open site from 30MHz to 2GHz

The product has been tested at a distance of **10 meters** from the antenna and compared to the FCC part 15 subpart B §15.109 limits and C §15.209 limits. Measurement bandwidth was 120kHz from 30 MHz to 1GHz and 1MHz from 1GHz to 2 GHz.

Antenna height search was performed from 1m to 4m for both horizontal and vertical polarization. Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range. Measurement performed on 3 axis of EUT. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on clause 3.2

Worst case final data result:

Configuration n°1

J	Fraguency	QPeak Limit	Qpeak *	Qpeak-Limit	Anglo		Lat	Tot Corr	
No	Frequency (MHz)	(dBµV/m)		(Margin, dB)		Pol	Hgt (cm)	(dB)	Comments
1	40.678	40.0	38.6	-1.4	0	V	100	13.2	
2	43.798	40.0	38.3	-1.7	35	V	100	11.7	
3	45.051	40.0	36.9	-3.1	110	V	100	11.1	
4	51.002	40.0	35.1	-4.9	100	V	120	8.5	
5	54.238	40.0	36.2	-3.8	10	V	100	7.9	
6	66.209	40.0	29.4	-10.6	135	V	120	7.5	
7	67.798	40.0	30.5	-9.5	0	V	100	7.6	
8	86.055	40.0	39.1	-0.9	355	V	100	10.5	
9	266.637	46.0	42.0	-4.0	190	V	110	16.1	
10	271.398	46.0	37.6	-8.4	355	Н	400	16.2	

^{*:} Measure have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.209.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

Frequency band 1GHz to 2GHz

Measurements are performed using a PEAK and Average detection. (RBW = 1MHz)

No	Frequency (GHz)	Limit Average (dBµV/m)	Measure Average (dBµV/m)	Margin (Mes-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)	Comments
			No Si	ignificant Freq	uency ob	served			

Note: Measures have been done at 3m distance.

RESULTS: PASS



Page: 11/31

Configuration n°2

oningui	auon n z								
No	Frequency (MHz)	QPeak Limit (dBµV/m)	•	Qpeak-Limit (Margin, dB)	_	Pol	Hgt (cm)	Tot Corr (dB)	Comments
1	38.945	40.0	36.5	-3.5	110	V	100	14.0	
2	42.958	40.0	36.0	-4.0	225	V	100	12.1	
3	43.876	40.0	36.4	-3.6	90	V	110	11.7	
4	45.279	40.0	36.9	-3.1	155	V	100	11.0	
5	51.034	40.0	34.4	-5.6	0	V	120	8.5	
6	55.309	40.0	32.6	-7.4	330	V	100	7.7	
7	66.271	40.0	27.8	-12.2	55	V	100	7.5	
8	70.852	40.0	29.9	-10.1	290	V	110	7.9	
9	139.266	43.5	43.2	-0.3	80	V	100	14.8	
10	266.637	46.0	41.9	-4.1	190	V	110	16.1	
11	271.398	46.0	37.9	-8.1	355	Н	400	16.2	
12	299.966	46.0	32.2	-13.8	315	V	130	16.8	
13	699.917	46.0	39.7	-6.3	255	Н	350	25.3	

^{*:} Measure have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.209.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

Frequency band 1GHz to 2GHz

Measurements are performed using a PEAK and Average detection. (RBW = 1MHz)

No	Frequency (GHz)	Limit Average (dBµV/m)	Measure Average (dBµV/m)	Margin (Mes-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)	Comments
			No Si	gnificant Freq	uency ob	served			

Note: Measures have been done at 3m distance.

RESULTS: PASS



Page: 12/31

3.6. FIELD STRENGTH CALCULATION

The field strength is calculated by adding the Antenna Factor and Cable Factor, and subtracting the Amplifier Gain (if any) from the measured reading. The basic equation with a sample calculation is as follow:

FS = RA + AF + CF - AG

Where FS = Field Strength

RA = Receiver Amplitude AF = Antenna Factor CF = Cable Factor AG = Amplifier Gain

Assume a receiver reading of $52.5dB\mu V$ is obtained. The antenna factor of 7.4 and a cable factor of 1.1 are added. The amplifier gain of 29dB is subtracted, giving a field strength of 32 $dB\mu V/m$.

 $FS = 52.5 + 7.4 + 1.1 - 29 = 32 \, dB\mu V/m$

The 32 dBμV/m value can be mathematically converted to its corresponding level in μV/m.

Level in μ V/m = Common Antilogarithm [(32dB μ V/m)/20] = 39.8 μ V/m.



Page: 13 / 31

4. Fundamental frequency tolerance (15.225e)

4.1. TEST CONDITIONS

Date of test : September 19th, 2012

Test performed by : A.MERLIN

The frequency tolerance of the carrier signal shall be maintained within $\pm 0.01\%$ of the operating frequency when the temperature is varied from -20° C to $+50^{\circ}$ C at the nominal power voltage and the primary power voltage is varied from 85% to 115% of the rated supply voltage at 20°C.

4.2. TEMPERATURE AND VOLTAGE FLUCTUATION

Temperature has been set at +20°C, -30°C, -20°C and +50°C.

Frequency of carrier: 13.56 MHz Upper limit: 13.561356 MHz Lower limit: 13.558644 MHz

The equipment (RF box) is set in a climatic chamber.

	Temperature	-30°C	-20°C	20°C	+50°C
Voltage					
Mains voltage: 110V/60Hz					
Frequency Drift (MHz)		- 0.000041	+ 0.000020	REF	- 0.000014
Carrier level (dBc)		- 1.0	- 1.1	REF	- 1.1
Mains voltage: 93,5V/60Hz					
Frequency Drift (MHz)		- 0.000041	+ 0.000020	+ 0.000000	- 0.000014
Carrier level (dBc)		- 1.1	- 1.2	+ 0.0	- 1.1
Mains voltage: 126V/60Hz					
Frequency Drift (MHz)		- 0.000041	+ 0.000020	+ 0.000000	- 0.000014
Carrier level (dBc)		- 1.0	- 1.0	+ 0.0	- 1.1

Frequency drift measured is **41 Hz** when the temperature is varied from -30°C to +50°C and voltage is varied from 120V/60Hz ± 15%.

4.3. TEST EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	MANUFACTURER	MODEL	N° LCIE
Passive loop antenna	EMCO	7405-901	A2240015
Cable SMA	-	-	A5329580
CALIFORNIA System: 5kVA PSU	SCHAFFNER	NSG 1007	A7043026
Climatic chamber	BIA CLIMATIC	CL 6-25	D1022117
Multimeter	FLUKE	189	A1240171
Receiver 9kHz - 6GHz	ROHDE & SCHWARZ	FSL6	A2642020

4.4. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION



Page: 14/31

5. BAND-EDGE COMPLIANCE §15.209

5.1. TEST CONDITIONS

Date of test : September 17th, 2012

Test performed by : A.MERLIN Atmospheric pressure : 997mb Relative humidity : 41% Ambient temperature : 21°C

5.2. TEST EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	MANUFACTURER	MODEL	N° LCIE
Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	C2040052
Cable N/N	-	-	A5329038
Cable	UTIFLEX	-	A5329192
Cable N/N	-	-	A5329206
Semi-Anechoic chamber #3	SIEPEL	-	D3044017
Receiver 9kHz - 6GHz	ROHDE & SCHWARZ	FSL6	A2642020

5.3. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

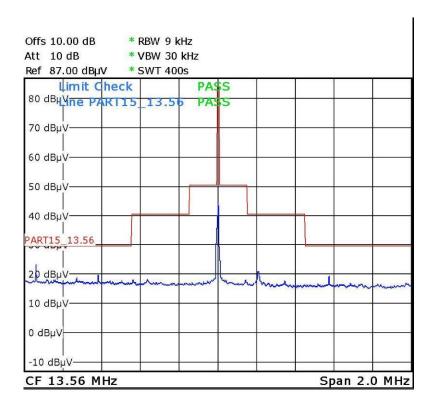
None



Page: 15/31

5.4. FREQUENCY BAND 13.110-14.010MHZ

Following plots show radiated emission level in the frequency band 13.110-14.010MHz with a RBW of 9kHz and a quasi-peak detector. The graphs are obtained with a measuring receiver ESU8.





Page: 16/31

6. OCCUPIED BANDWIDTH

6.1. CLIMATIC CONDITIONS

Date of test : September 17th, 2012

Test performed by : A.MERLIN Atmospheric pressure : 997mb Relative humidity : 41% Ambient temperature : 21°C

6.1. TEST EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	MANUFACTURER	MODEL	N° LCIE
Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	C2040052
Cable N/N	-	-	A5329038
Cable	UTIFLEX	-	A5329192
Cable N/N	-	-	A5329206
Semi-Anechoic chamber #3	SIEPEL	-	D3044017
Receiver 9kHz - 6GHz	ROHDE & SCHWARZ	FSL6	A2642020

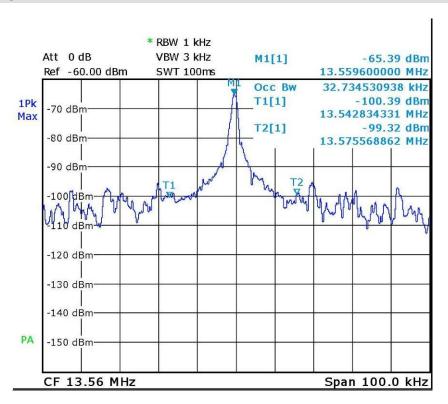
6.2. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None



Page: 17/31

6.3. TEST RESULTS



Measured occupied bandwidth is **32.7kHz**Measurement settings:
RBW = 1kHz / Video BW = 3kHz SPAN = 100kHz



7. CONDUCTED EMISSION DATA

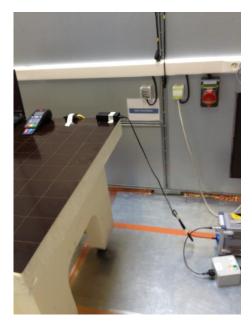
7.1. TEST CONDITIONS

Date of test : August 1st, 2012
Test performed by : A.MERLIN
Atmospheric pressure : 989hPa
Relative humidity : 41%
Ambient temperature : 24°C

7.2. SETUP FOR CONDUCTED EMISSIONS MEASUREMENT

The product has been tested according to ANSI C63.4-(2003) and FCC Part 15 subpart B and C. The product has been tested with 120V/60Hz power line voltage and compared to the FCC Part 15 subpart B §15.107 and C §15.207 limits. Measurement bandwidth was 9kHz from 150 kHz to 30 MHz. Measurement is made with a Rohde & Schwarz ESU8 receiver in peak mode. This was followed by a Quasi-Peak, i.e. CISPR measurement for any strong signal. If the average limit is met when using a Quasi-Peak detector, the EUT shall be deemed to meet both limits and measurement with the average detector is unnecessary. The LISN (measure) is 50Ω / 50μ H. The Peak data are shown on plots in annex 1. Quasi-Peak and Average measurements are detailed in a table with frequencies and levels measured. Interconnecting cables and equipment's were moved to position that maximized emission. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on the following page.

The EUT is placed on the ground reference plane, at 80cm from the LISN. The distance between the EUT and the vertical ground plane is 40cm. Auxiliaries are powered by another LISN. The cable has been shorted to 1meter length. The EUT is powered trough the LISN (measure).







Page: 18/31

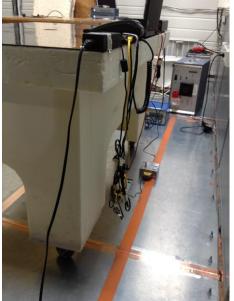






Configuration n°1







Page: 19 / 31





Configuration n°2



Page: 20 / 31

7.3. TEST EQUIPMENT LIST

DESCRIPTION	MANUFACTURER	MODEL	N° LCIE
Cable	-	-	A5329578
Conducted emission comb generator	BARDET	-	A3169049
ISN 4 wires	RHODE & SCHWARZ	ENY41	C2320066
ISN 4 wires	TESEQ	T400A	C2320124
LISN	TELEMETER ELECTRONIC	NNB-2/16Z	C2320061
LISN	RHODE & SCHWARZ	ENV216	C2320123
Load 50Ω	-	-	A7152023
Load 50Ω	-	-	A7152032
Load 50Ω	-	-	A7152036
Receiver 20Hz – 8GHz	ROHDE & SCHWARZ	ESU8	A2642019
Thermo-hygrometer	HUGER	-	B4204052
Transient limiter	RHODE & SCHWARZ	ESH3-Z2	A7122204

7.4. DIVERGENCE, ADDITION OR SUPPRESSION ON THE TEST SPECIFICATION

None



Page: 21 / 31

7.5. TEST SEQUENCE AND RESULTS

Measurements are performed on the phase (L1) and neutral (N) of power line voltage. A measurement is also performed with a 50Ω dummy load replacing the transmitter antenna in order to demonstrate that some 13.56MHz may be cross-coupled to AC line connection. Graphs are obtained in PEAK detection. Measures are also performed in Quasi-Peak and Average for any strong signal.

Measure on L1:	graph Emc#1	Configuration n°1	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#2	Configuration n°1	(see annex 1)
Measure on L1:	graph Emc#3	Configuration n°2	(see annex 1)
Measure on N:	graph Emc#4	Configuration n°2	(see annex 1)

RESULT: PASS



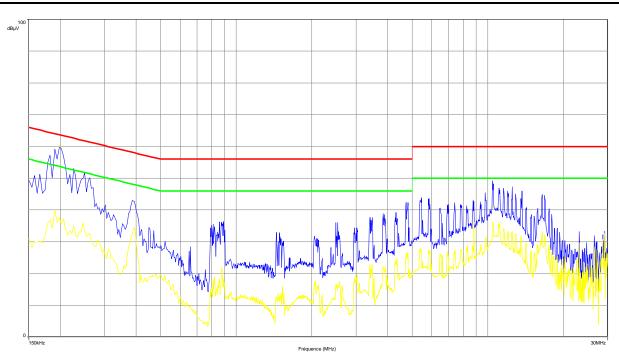
Page: 22/31

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 439408-R1-E

8. ANNEX 1 (GRAPHS)

RADIATED EMISSIONS					
Graph name : Emc#1 Test configuration:					
Limit :	EN 55022	ICT250 - Configuration n°1			
Class:	В				

PARAMETERS					
Voltage / Frequency: 110VAC / 60Hz Legend:					
Line:	Phase1	Peak Measure	Average Messure		
RBW:	9kHz	Peak Measure	Average Measure		
VBW:	30kHz	QPeak Limit	Avorago Limit		
Frequency:	150kHz- 30MHz	Qreak Lilliit	Average Limit		



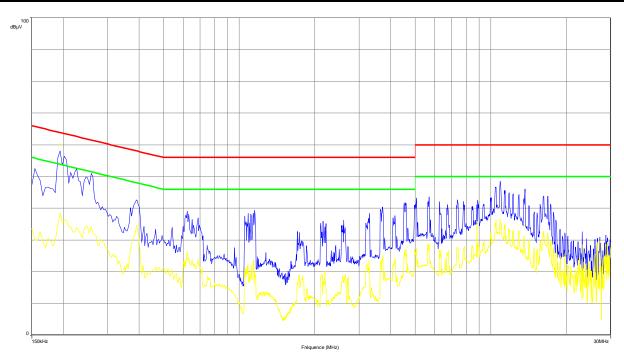
Frequency	Avg	Lim Avg	Avg-LimAvg	QPeak	LimQPeak	QPeak-LimQPeak
(MHz)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)
0.198	29.28	53.69	-24.41	43.07	63.69	-20.63
10.462	30.53	50.00	-19.47	40.24	60.00	-19.76
13.558	27.23	50.00	-22.77	48.00	60.00	-12.00



Page: 23 / 31

RADIATED EMISSIONS				
Graph name :	Emc#2	Test configuration:		
Limit :	EN 55022	ICT250 - Configuration n°1		
Class:	В			

PARAMETERS					
Voltage / Frequency: 110VAC / 60Hz Legend:					
Line:	Neutral		Peak Measure		Average Measure
RBW:	9kHz		reak ivieasure		Average Measure
VBW:	30kHz		QPeak Limit		Avorago Limit
Frequency :	150kHz- 30MHz		Wreak Lillill		Average Limit



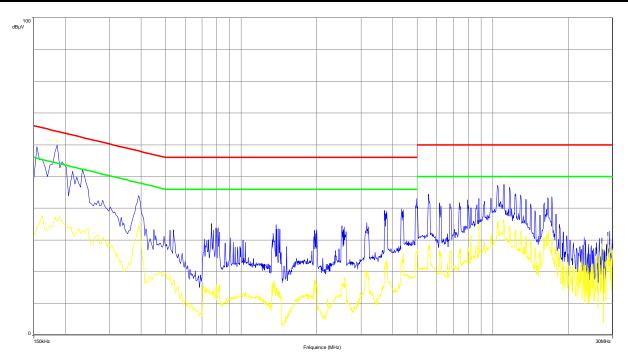
Frequency	Avg	Lim Avg	Avg-LimAvg	QPeak	LimQPeak	QPeak-LimQPeak
(MHz)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)
0.194	33.81	53.86	-20.05	51.12	63.86	-12.74
10.842	30.94	50.00	-19.06	36.68	60.00	-23.32
13.562	24.08	50.00	-25.92	36.76	60.00	-23.24



Page: 24 / 31

RADIATED EMISSIONS				
Graph name :	Emc#3	Test configuration:		
Limit :	EN 55022	ICT250 - Configuration n°2		
Class:	В			

PARAMETERS					
Voltage / Frequency: 110VAC / 60Hz Legend:					
Line :	Phase1		Peak Measure		Averege Messure
RBW:	9kHz		reak weasure		Average Measure
VBW:	30kHz		QPeak Limit		Avorago Limit
Frequency :	150kHz- 30MHz		Qreak Lillill		Average Limit



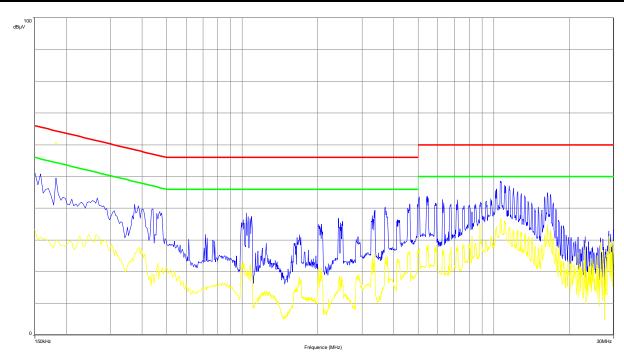
Frequency	Avg	Lim Avg	Avg-LimAvg	QPeak	LimQPeak	QPeak-LimQPeak
(MHz)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)
0.186	35.50	54.21	-18.71	52.49	64.21	-11.73
11.106	30.28	50.00	-19.72	39.86	60.00	-20.14



Page: 25 / 31

RADIATED EMISSIONS						
Graph name :	Emc#4	Test configuration:				
Limit :	EN 55022	ICT250 - Configuration n°2				
Class:	В					

PARAMETERS						
Voltage / Frequency :	110VAC / 60Hz	L	egend:			
Line:	Neutral		Peak Measure		Average Measure	
RBW:	9kHz		reak ivieasure		Average Measure	
VBW:	30kHz		QPeak Limit		Avorago Limit	
Frequency :	150kHz- 30MHz		Wreak Lillill		Average Limit	



Frequency	Avg	Lim Avg	Avg-LimAvg	QPeak	LimQPeak	QPeak-LimQPeak
(MHz)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)	(dBµV)
0.182	33.12	54.39	-21.27	48.94	64.39	-15.46
10.606	30.70	50.00	-19.30	37.29	60.00	-22.71

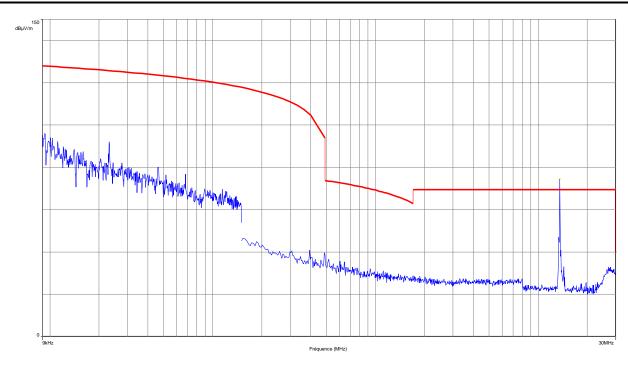


Page: 26 / 31

RADIATED EMISSIONS					
Graph name :	Emr#1	Test configuration:			
Limit :	FCC Part15C	ICT250 - Axis Z (Worst case)			
Class:	В				

PARAMETERS						
Antenna polarization:	Parallel	Le	gend:			
Azimuth :	0° - 360°		Peak Measure			
RBW:	100Hz		reak weasure			
VBW:	300Hz		QPeak Limit@3m			
Frequency:	9kHz- 150kHz		Greak Lillingsin			

PARAMETERS						
Antenna polarization:	Parallel	Legend:				
Azimuth :	0° - 360°	Peak M	0001110			
RBW:	10kHz	Peak IVI	easure			
VBW:	30kHz	OBook	Limit@2m			
Frequency:	150kHz- 30MHz	QPeak	Limit@3m			



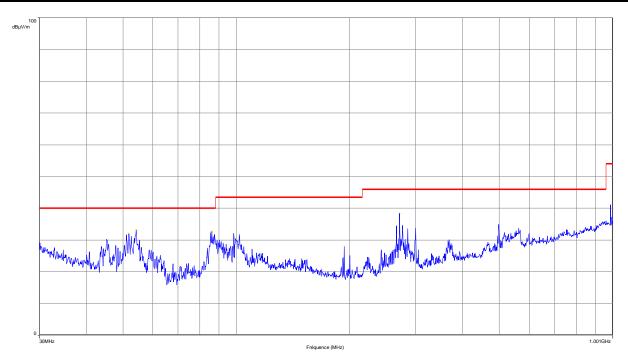
Frequency (MHz)	Peak (dBµV/m)
13.558	74.43



Page: 27 / 31

RADIATED EMISSIONS						
Graph name :	Emr#2	Test configuration: 1				
Limit :	FCC Part15C	ICT250 - Axis XY (Worst case)				
Class :	-					

PARAMETERS						
Antenna polarization:	Horizontale	Le	gend:			
Azimuth :	0° - 360°		Peak Measure			
RBW:	100kHz		reak weasure			
VBW:	300kHz		QPeak Limit@3m			
Frequency :	30MHz- 1.001GHz		Greak Lillingsiii			



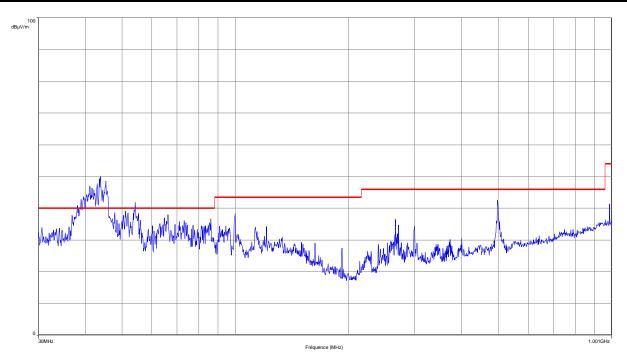
Frequency (MHz)	Peak (dBµV/m)
51.80	31.96
54.24	33.19
86.04	32.66
271.4	38.36



Page: 28 / 31

RADIATED EMISSIONS						
Graph name :	Emr#3	Test configuration: 1				
Limit :	FCC Part15C	ICT250 - Axis XY (Worst case)				
Class:	-					

PARAMETERS			
Antenna polarization:	Verticale	Le	gend:
Azimuth :	0° - 360°		Peak Measure
RBW:	100kHz		reak weasure
VBW:	300kHz		QPeak Limit@3m
Frequency:	30MHz- 1.001GHz		Greak Lillingsin



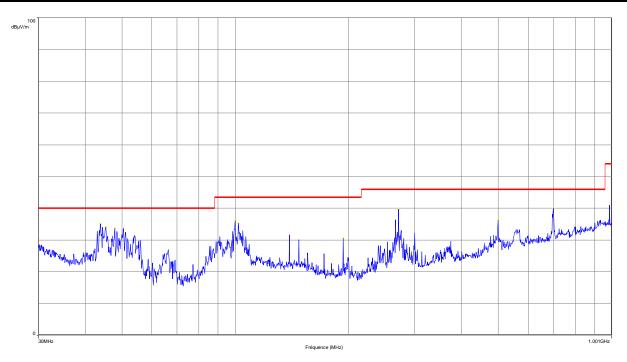
Frequency (MHz)	Peak (dBµV/m)
41.04	46.93
43.80	50.03
45.32	48.46
51.04	39.10
54.20	41.77
66.28	37.92
86.04	36.59
99.92	38.26
266.64	36.5
496.96	42.49



Page: 29 / 31

RADIATED EMISSIONS			
Graph name :	Emr#4	Test configuration: 2	
Limit :	FCC Part15C	ICT250 - Axis XY (Worst case)	
Class:	-		

PARAMETERS			
Antenna polarization:	ntenna polarization: Horizontale Legend:		gend:
Azimuth :	0° - 360°		Peak Measure
RBW:	100kHz		reak weasure
VBW:	300kHz		QPeak Limit@3m
Frequency :	30MHz- 1.001GHz		Greak Lillingsin



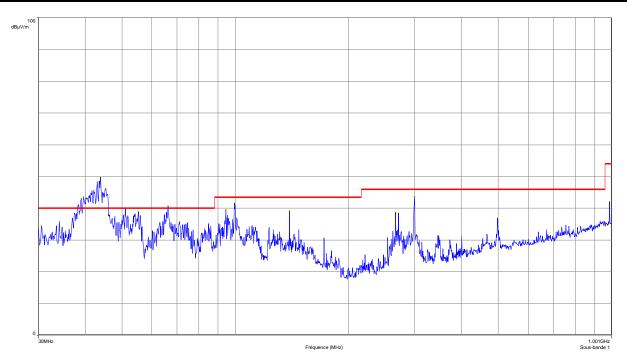
Frequency (MHz)	Peak (dBµV/m)
43.84	35.11
45.28	34.11
47.84	33.69
99.96	36.09
101.92	35.27
193.60	30.63
271.40	39.69
499.16	36.20
699.92	39.89



Page: 30 / 31

RADIATED EMISSIONS			
Graph name :	Emr#5	Test configuration: 2	
Limit :	FCC Part15C	ICT250 - Axis XY (Worst case)	
Class:	-		

PARAMETERS			
Antenna polarization:	Verticale Legend:		
Azimuth :	0° - 360°		Peak Measure
RBW:	100kHz		reak weasure
VBW:	300kHz		QPeak Limit@3m
Frequency :	30MHz- 1.001GHz		Greak Lillingsiii



Frequency (MHz)	Peak (dBµV/m)
38.96	43.15
42.96	48.38
43.84	49.83
45.28	46.24
51.04	39.93
55.32	38.96
66.28	40.70
71.16	35.78
94.36	39.59
99.48	41.69
139.28	39.17
266.68	38.79
271.40	38.48
299.60	43.81
497.60	36.99



Page: 31 / 31

9. UNCERTAINTIES CHART

Type de mesure / Kind of measurement	Incertitude élargie laboratoire / Wide uncertainty laboratory (k=2) ± x	Incertitude limite du CISPR / CISPR uncertainty limit ± y
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau d'énergie Measurement of conducted disturbances in voltage on the power port	3.57 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau de télécommunication Measurement of conducted disturbances in voltage on the telecommunication port.	3.28 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure des perturbations discontinues conduites en tension Measurement of discontinuous conducted disturbances in voltage	3.47 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en courant Measurement of conducted disturbances in current	2.90 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure du champ électrique rayonné sur le site en espace libre de Moirans Measurement of radiated electric field on the Moirans open area test site	5.07 dB	5.2 dB

Les valeurs d'incertitudes calculées du laboratoire étant inférieures aux valeurs d'incertitudes limites établies par la norme, la conformité de l'échantillon est établie directement par les niveaux limites applicables. / The uncertainty values calculated by the laboratory are lower than limit uncertainty values defined by the standard. The conformity of the sample is directly established by the applicable limits values.